

## CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO DEL SOFTWARE

ATENCIÓN: LEA ESTE DOCUMENTO ANTES DE HACER CLIC EN EL BOTÓN QUE INDICA SU ACEPTACIÓN Y QUE SE ENCUENTRA EN LA PARTE INFERIOR DE ESTE CONTRATO.

Este documento es un contrato entre usted, el usuario del programa de software abajo indicado (de ahora en adelante definido como el “Software”), y Canon Inc., cuyo domicilio social es 30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japon (de ahora en adelante definido como “Canon”).

- Nombre del Software: iW Desktop version 1.0 (el “SOFTWARE”)

- Periodo de Prueba: cuarenta y cinco (45) días desde el momento en que usted active el SOFTWARE (el “Periodo de Prueba”)

AL HACER CLIC EN EL BOTÓN QUE INDICA SU ACEPTACIÓN Y/O UTILIZAR EL SOFTWARE, USTED ACEPTA QUEDAR OBLIGADO POR LAS CONDICIONES DE ESTE CONTRATO. SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE CONTRATO, POR FAVOR NO INSTALE NI USE ESTA APLICACIÓN DE SOFTWARE.

Usted se compromete a utilizar el Software únicamente de acuerdo con las condiciones establecidas a continuación.

Propiedad del Software y derechos de autor: todo derecho, título e interés en el Software pertenece a Canon (o a sus terceros proveedores, empresas filiales o afiliadas). Canon (o sus terceros proveedores, empresas filiales o afiliadas) se reserva los derechos de autor y cualquier otro derecho de propiedad intelectual sobre el Software y su documentación, así como los derechos de las futuras copias que pudieran efectuarse, independientemente del formato o forma que pudieran presentar las mismas. Salvo que este Contrato disponga otra cosa, a usted no se le concede ningún tipo de licencia o derecho de ningún tipo sobre los derechos de propiedad intelectual de Canon y sus licenciados. Usted acepta no modificar y no retirar ninguna nota o mensaje de derechos

de autor que pueda estar contenida en el Software o en su documentación, y en cualquier copia de los mismos.

Licencia: Canon le otorga una licencia de carácter no exclusivo y personal para utilizar (el término "utilizar" hace referencia a guardar, cargar, instalar, ejecutar o hacer que se muestre en pantalla) el Software de acuerdo con lo establecido en los apartados a) y b) posteriores:

a) usted puede usar el Software en el número de ordenadores especificados en un Certificado de Licencia válido. La obtención de un Certificado de Licencia requiere la realización del correspondiente pago separado,, cuyo importe puede variar.

b) sin perjuicio de lo establecido en el apartado a) anterior, durante el Periodo de Prueba, usted puede usar el Software en múltiples ordenadores.

y para usar el manual de usuario del Software, exclusivamente para su uso junto con el Software. Usted puede (1) hacer una copia del Software sólo a efectos de copia de seguridad, siempre que haya obtenido un Certificado de Licencia y (2) permitir a otros usuarios usar el Software, siempre que usted se asegure de que todos esos usuarios se sometan a las condiciones del presente Contrato y queden sujetos a las restricciones y obligaciones que se le imponen a usted en virtud de lo establecido en este documento.

A usted no le está permitido: (1) alquilar, sub-licenciar, prestar, vender, ceder, transmitir, transferir, copiar, modificar, adaptar, fusionar, traducir, convertir a otro lenguaje de programación, aplicar un proceso de retroingeniería, descompilar, modificar, alterar o descomponer el Software así como crear trabajos derivados basados en la totalidad o en alguna de las partes del mismo o en alguno de los documentos relacionados con dicho Software, o emplear o contratar a alguna persona para hacer cualquiera de estas actividades, o utilizar el Software, o autorizar su uso por terceras personas, excepto en la forma expresamente permitida por el presente Contrato y salvo en la extensión y en las circunstancias expresamente permitidas por la ley; (2) usar el Software para desarrollar otros programas de software; o (3) reproducir o comercializar el Software o cualquier parte del mismo, excepto en la forma expresamente permitida por el presente Contrato o salvo en la extensión y en las circunstancias expresamente permitidas por la ley.

Restricción a la exportación: usted acepta no enviar o transferir el Software o su

documentación fuera del país en el cual usted lo obtuvo originalmente sin las necesarias autorizaciones de los gobiernos pertinentes. Usted acepta respetar las leyes y regulaciones relativas a la exportación aplicables en el país o países implicados, así como las Normas Administrativas de las Exportaciones (“Export Administration Regulations- EAR”) de los Estados Unidos, y no exportar o re-exportar, directamente o indirectamente, el Software en contravención de dichas leyes y regulaciones, o sin contar con los permisos necesarios.

**Duración y terminación:** este Contrato es valido y efectivo desde el momento que usted manifiesta la aceptación del mismo haciendo clic en el botón que indica su aceptación y que se encuentra en la parte inferior de este documento y/o utilizando el Software y permanecerá en vigor (a) hasta la finalización del Periodo de Prueba, salvo que sea terminado anticipadamente; y/o (b) si usted ha obtenido un Certificado de Licencia, hasta su terminación. Usted puede terminar este Contrato mediante la destrucción del Software y de la documentación correspondiente junto con las copias realizadas. Este Contrato también puede darse por terminado en el caso de que usted no respete cualquiera de las condiciones del mismo. A la terminación del Contrato por cualquier causa, y sin perjuicio de otros posibles derechos legales de Canon, usted deberá destruir inmediatamente todas las copias del Software de que disponga así como la documentación correspondiente, incluida cualquier grabación del Software que se halle almacenada en cualquiera de los discos duros de cualquier ordenador que usted posea, maneje o controle. Todas las cláusulas que, por su naturaleza, deban permanecer vigentes con posterioridad a la terminación, continuarán vigentes a la terminación o finalización del presente Contrato.

**Mantenimiento y nuevas versiones:** Canon, sus compañías filiales o afiliadas, y sus distribuidores y revendedores, no son responsables del mantenimiento del Software, ni de ayudarle a usted a usar el Software o su documentación. Canon, sus filiales o afiliadas, y distribuidores y revendedores no estarán obligados a proporcionarle actualizaciones, o correcciones o soporte sobre del Software o su documentación.

**GARANTÍA LIMITADA.** EL SOFTWARE SE ENTREGA “TAL COMO ESTÁ” SIN GARANTÍA NI CONDICIONES DE NINGUN TIPO, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN QUE LA SIGUIENTE RELACIÓN SEA EXAHUSTIVA LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LAS CONDICIONES RELATIVAS A LA CALIDAD Y/O ADECUACION PARA UN DETERMINADO USO. TODO EL

RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD Y EL RENDIMIENTO DEL SOFTWARE CORRE A SU CARGO. EN EL CASO DE QUE EL SOFTWARE PRESENTARE ALGÚN TIPO DE DEFECTO SERÁ USTED EN TODO CASO (Y NO CANON, SUS FILIALES O AFILIADAS, DISTRIBUIDORES, REVENDEDORES O LICENCIANTES) EL ENCARGADO DE ASUMIR LOS COSTES DERIVADOS DE CUALQUIER SERVICIO DE REPARACIÓN O CORRECCIÓN. EN LOS PAISES EN LOS QUE NO ESTÁ PERMITIDA LA EXCLUSIÓN DE CIERTAS GARANTÍAS, DICHAS GARANTIAS NO SE EXCLUIRAN. ESTA GARANTIA LE CONCEDE DERECHOS LEGALES CONCRETOS Y USTED PUEDE TENER TAMBIEN OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN PAIS A OTRO Y DE UNA JURISDICCION A OTRA.

CANON, SUS FILIALES O AFILIADAS, DISTRIBUIDORES, REVENDEDORES Y LICENCIANTES, NO GARANTIZAN QUE LAS FUNCIONES DEL SOFTWARE RESPONDAN A LAS NECESIDADES ESPECIFICAS DEL USUARIO, O QUE EL SOFTWARE FUNCIONE SIN INTERRUPCION O SIN ERRORES.

Si el software ha sido proporcionado en un soporte físico, como un CD-ROM, por Canon o sus filiales, éstas garantizan que el soporte utilizado para almacenar el Software estará libre de defectos en los materiales utilizados o en su fabricación, bajo un uso normal, durante un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de adquisición, que usted podrá demostrar con una prueba de compra o de otro modo.

DERECHOS DEL CLIENTE. La total responsabilidad de Canon, de sus filiales y afiliadas, distribuidores y revendedores, y su exclusiva indemnización a usted, consistirá en el reemplazo del soporte que no cumpla con la GARANTÍA LIMITADA, el cual será devuelto a la filial de Canon que opere en el país donde usted obtuvo el Software, junto con una copia del recibo o similar. La GARANTÍA LIMITADA de este producto no tendrá validez si el defecto del soporte es consecuencia de un accidente, abuso o mal uso del Software y no se extenderá a nadie más que al usuario original del Software.

EN LA MAXIMA EXTENSION PERMITIDA POR LA LEY, LAS CLÁUSULAS ESPECÍFICAS DEL PRESENTE CONTRATO SUSTITUYEN A TODAS LAS GARANTÍAS, CONDICIONES, MANIFESTACIONES (QUE NO SEAN MANIFESTACIONES FRAUDULENTAS), COMPROMISOS, CONDICIONES Y OBLIGACIONES DERIVADAS DE LA LEY IMPERATIVA, LA COSTUMBRE, LOS

USOS DEL COMERCIO, ACTUACIONES PREVIAS O CUALQUIER OTRA, TODAS LAS CUALES QUEDAN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS.

LIMITACION DE RESPONSABILIDAD: EN NINGÚN CASO CANON, SUS FILIALES O AFILIADAS, DISTRIBUIDORES O REVENDEDORES O LOS LICENCIANTES DE CANON, SERÁN RESPONSABLES POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O DERIVADO, O POR CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑO QUE USTED SUFRA (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS OCASIONADOS POR LA PERDIDA DE BENEFICIOS DE NEGOCIO, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O PERDIDA DE INFORMACIÓN DE NEGOCIO), TANTO SI CANON, SUS FILIALES O AFILIADAS, DISTRIBUIDORES O REVENDEDORES O LOS LICENCIANTES DE CANON HAN PODIDO CONOCER O NO LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE CANON, DERIVADA DE O EN RELACIÓN CON ESTE CONTRATO, YA PROCEDA DE RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUYENDO, SIN LIMITACION, LA DERIVADA DE NEGLIGENCIA) O DE CUALQUIER OTRO TIPO DE RESPONSABILIDAD, NO EXCEDERÁ, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, DE UNA CANTIDAD EQUIVALENTE AL PRECIO QUE USTED HA PAGADO POR EL PRODUCTO CANON PARA EL CUAL EL SOFTWARE ESTA DISEÑADO, Y SI EL SOFTWARE NO ESTA DISEÑADO PARA UN PRODUCTO CANON ESPECIFICO, UNA CANTIDAD EQUIVALENTE AL PRECIO QUE USTED HA PAGADO POR EL SOFTWARE.

NADA DE LO INCLUIDO EN ESTE CONTRATO LIMITARÁ O EXCLUIRÁ LA RESPONSABILIDAD DE CANON FRENTE A USTED POR MUERTE O DAÑOS PERSONALES CAUSADOS POR NEGLIGENCIA GRAVE O, DOLO, O DERIVADA DEL LIBRO 6, ARTICULOS 185 A 193 DEL CÓDIGO CIVIL HOLANDES (RESPONSABILIDAD POR PRODUCTOS) O DEL LIBRO 7, ARTICULOS 1 A 38, DEL CÓDIGO DE COMERCIO HOLANDES (COMPRAS DE CONSUMIDORES).

NADA DE LO ESTABLECIDO EN ESTE CONTRATO AFECTARÁ A LOS DERECHOS LEGALES DE LOS CONSUMIDORES.

U.S. Government restricted rights notice (Cláusula de derechos limitados aplicable al gobierno de EEUU): el Software y su documentación se proporcionan con DERECHOS

LIMITADOS. El uso, la duplicación o la revelación por agencias del Gobierno de los Estados Unidos esta sujeta a las limitaciones descritas bien en el párrafo (c) (1) (ii) de la cláusula de Derechos en los Datos Técnicos y en el Software de Ordenadores de la DFARS 252.227-7013, o bien en los subpárrafos (c) (1) y (2) de la norma Software de Ordenador Comercial – Derechos Restringidos de la Sección 48 de la CFR 52.227-19, según corresponda. El fabricante es Canon Inc. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japón.

Cláusulas generales: Este Contrato constituye el contrato completo entre usted y Canon en cuanto al Software, y sustituye cualquier otra manifestación, oral o escrita, acuerdo o entendimiento anterior entre las partes relacionado con el Software. Ninguna de las partes recibirá compensación alguna relacionada con cualquier declaración realizada de la cual se derive su participación en este Contrato (a menos que dicha declaración fuera hecha fraudulentamente), en cuyo caso, la única compensación de la parte afectada será por incumplimiento de contrato de conformidad con lo establecido en el presente Contrato.

Si en cualquier momento alguna de las cláusulas del presente Contrato fuera declarada, por parte de algún tribunal competente, total o parcialmente ilegal, inválida o no exigible de cualquier forma bajo la ley de cualquier jurisdicción, este hecho no afectara la legalidad, validez o exigibilidad del resto de cláusulas de este Contrato.

El retraso o la falta de ejercicio de los derechos, facultades o compensaciones a que refiere este Contrato por parte de Canon no significará, en ningún caso, la renuncia a dichos derechos, facultades o compensaciones.

Ninguna modificación que pudiera sufrir el presente Contrato surtirá efecto a menos que se efectúe mediante escrito firmado por un representante autorizado de Canon.

Terceras Partes Beneficiarias: : Las condiciones del presente Contrato, en la medida en que afectan a las terceras partes proveedoras de Canon, o a filiales o afiliadas de Canon, son directamente exigibles por parte de dichas terceras partes proveedoras, filiales o afiliadas.

Ley: El presente Contrato se regirá e interpretará de acuerdo con la ley holandesa. Cualquier disputa entre las partes derivada del presente Contrato será resuelta

exclusivamente por el Tribunal de Distrito de Ámsterdam, Holanda. En cualquier caso, Canon se reserva el derecho de renunciar a lo establecido en esta cláusula y a exigir el cumplimiento del presente Contrato según las leyes locales y/o la jurisdicción del usuario.

#### Software de Terceros

El Software incluye módulos de software de terceros. El uso de esos módulos de software está sujeto a las condiciones establecidas a continuación.

The fonts contained in the Adobe PDF Library in the Software include font software and you may embed copies of such font software into your documents for the purpose of printing and viewing the document. No other embedding rights regarding such font software are implied or permitted under this license.

ACEPTACION: AL HACER CLIC EN EL BOTON QUE INDICA SU ACEPTACION Y QUE SE ENCUENTRA EN LA PARTE INFERIOR DE ESTE CONTRATO, Y/O AL USAR EL SOFTWARE USTED ACEPTA HABER LEIDO ESTE CONTRATO, HABERLO ENTENDIDO Y QUEDAR OBLIGADO POR SUS CONDICIONES.

Si usted tiene alguna pregunta relacionada con este Contrato, o si usted desea contactar con Canon por cualquier motivo, escriba, por favor, a la filial nacional de Canon o al distribuidor o revendedor que actúe en el país en el que usted haya obtenido los productos.